

MŪSŲ PASTOGĖ

Eina nuo 1949

Australian Lithuanian Weekly

Post Print Approved PP 255003/01774

Kaina – Price \$1.50

2003.05.02

Nr. 17 (2833)

Prisimenant praėjusias AL Dienas



Greitai bėga laikas. Ir nuo praėjusių XXII-ųjų Australijos Lietuvių Dienų praėjo jau keturi mėnesiai. Beliko gražūs ir malonūs prisiminimai... Melbourne jau susikūrė naujas XXIII-ųjų AL Dienų Komitetas, apie kurį skaitykite MP psl. 3, o baigęs savo kadenciją Ruošos Komitetas pristato XXII AL Dienų finansinę Apyskaitą, kurią rasite MP psl. 5. Ritos Baltušytės nuotraukoje – prieš XXII AL Dienų Atidarymą. Iš kairės: Adelaidės sporto klubo "Vytiš" pirmininkė Aldona Bogušauskienė; Pietų Australijos gubernatorė Marjorie Jackson-Nelson AC, CVO, MBE; XXII AL Dienų Ruošos Komiteto pirmininkė Janina Vabolienė OAM ir Adelaidės "Vilniaus" tunto tuntininkas Antanas Pocius.

Vytautas Doniela Lietuvos įvykių apžvalga



Lietuva padės kitiems

Balandžio 23 d. (ELTA). Vyriausybė patvirtino plėtros ir pagalbos politikos 2003-2005 metams koncepciją, pagal kurią Lietuva teiks pagalbą Kaliningrado

srčiai, Ukrainai, Baltarusijai, Moldovai, Afganistanui ir Irakui. Tokį pasirinkimą, anot Užsienio reikalų ministerijos, sąlygoja strateginė, politinė ir ekonominė šių regionų svarba Lietuvai bei istorinės sąsajos. Ateityje planuojama pagalbą teikti ir kitiems regionams, ypač – Pietų Kaukazui ir Balkanams. Plėtros ir pagalbos politika bus nukreipta prisidedant prie jų demokratijos stiprinimo, teisinės valstybės kūrimo ir žmogaus teisių apsaugos stiprinimo. Numatyta, kad Lietuva šioms šalims teiks techninę bei humanitarinę pagalbą.

Europos Sąjunga yra išpareigojusi, kad jos šalys – narės didins plėtros ir pagalbos politikos finansavimą, kuris iki 2006 metų pasieks 0.39% Europos Sąjungos bendrojo vidaus produkto (BVP). Lietuvos teikiama pagalba kol kas sudaro vos 0.02% BVP. Tikimasi, kad iš plėtros ir pagalbos politikai skirtų lėšų vykdomi projektai ir programos suteiks informacijos Lietuvos įmonėms apie ekonomines plėtros galimybes užsienio šalyse ir potencialių investicijų kryptis.

Mažins karių skaičių

Balandžio 23 d. (ELTA). Ministrų Kabinetas nusprendė, jog per artimiausius penkerius metus karių skaičius sumažės nuo 22 000 iki 17 000. Projektas bus teikiamas

tvirtinti Seimui.

Išstatyme nustatytas nuolatinių junginių, batalionų ir jiems prilygintų dalinių, taip pat bendras ribinis krašto apsaugoje tarnaujančių privalomosios, profesinės karo tarnybos ir aktyviojo rezervo karių skaičius. Taip pat nustatomas ribinis kiekvieno laipsnio aukštesniųjų karininkų skaičius.

Kaip teigiama Vyriausybės spaudos tarnybos pranešime, numatyta, jog 2003 m. krašto apsaugoje tarnaus ir aktyvųjų kariuomenės rezervą sudarys iki 22030 karių; 2008 m. – iki 17061 kario.

Profesinės tarnybos karių 2003 metais nustatyta iki 8100, iš jų generolų ir admirolų – iki 4, pulkininkų ir jūrų kapitonų – iki 30, pulkininkų leitenantų ir komandorų – iki 105, majorų ir komandorų leitenantų – iki 300. 2003 metais privalomosios pradinės karo tarnybos karių skaičius – iki 4500, kariūnų – iki 430, aktyviojo rezervo karių – iki 9000.

2008 metais profesinės karo tarnybos karių bus iki 8311, iš jų generolų ir admirolų – iki 7, pulkininkų ir jūrų kapitonų – iki 40, pulkininkų leitenantų ir komandorų – iki 120, majorų ir komandorų leitenantų – iki 350. Privalomosios pradinės karo tarnybos karių numatyta iki 2000, kariūnų – iki 205, aktyviojo rezervo karių – iki 6500.

Žemės ūkiui – dar 140 mln. litų

Balandžio 22 d. (ELTA). Seimas pasiūlė Vyriausybei padidinti asignavimus žemės ūkiui 140 mln. litų ir šiais metais šiam sektoriui skirti ne mažiau kaip 450 mln. litų. Tai numatyta Seimo rezoliucijos projekte "Dėl Lietuvos žemės ūkio konkurencingumo stiprinimo, Lietuvai stojant į Europos

Nukelta į 2 psl.

Kai Lietuva įstos į ES...

Artėjant referendumui dėl stojimo į Europos Sąjungą, Lietuvos įstaigos dar kartą išdėstė teigiamus aspektus:

Pinigai

- Skaičiavimai rodo, jog dėl to, kad įstosime į ES, 2002-2009 metais Lietuvos ūkis papildomai pritrauks apie 23 milijardus litų investicijų.
- Yra apskaičiuota, kad tiesioginės išlaidos žemdirbiams 2004 m., lyginant su 2002-aisiais, išaugs iki 5 kartų. Europos parama žemės ūkiui ir kaimui 2004-2006 metais sudarys apie 3.4 milijardo litų, arba vienam gyvenančiam kaime teks beveik po 3000 litų.
- Be paramos kaimui, investicijos į Lietuvos ūkį ir regionų plėtrą 2004-2006 metais sudarys 4.7 milijardo litų, arba 1360 litų vienam šalies gyventojui. Bus kuriamos darbo vietos, gerinamos žemdirbių gyvenimo ir darbo sąlygos, plėtojamas švietimas ir profesinis mokymas.
- Aplinkos apsaugai ir transportui 2004-

2006 m. bus skirta apie 1.9 mlrd. litų. Smulkiajam ir vidutiniam verslui vystyti kasmet planuojama skirti apie 345 mln. litų.

Galimybės

- Pasirinkus ateiti Europoje, kiekvienas Lietuvos gyventojas turės teisę keliauti, dirbti, studijuoti ir gyventi Europos Sąjungos šalyse.
- Jaunimas turės galimybių studijuoti ir įgyti išsilavinimą Europos universitetuose, o grįžęs – dirbti savo krašto labui.
- Lietuvos verslininkai galės laisvai prekiauti ES rinkoje, Lietuvos įmonių produkcijai nebeliks muitų, kvotų ir kitų prekybos kliūčių. Taip pat nebeliks pasienio kontrolės ir muitininkų. Vartotojų skaičius išaugs nuo 3.5 mln. iki 500 mln.
- Europa puoselėja tautiškumą. Lietuvių kalba bus paskelbta oficialia Europos Sąjungos kalba – ji turės tokį pat statusą, kaip vokiečių, prancūzų ar anglų kalbos. Kiekvienas iš mūsų galės kreiptis į Europos šalių institucijas lietuviškai.



Susidomėję tautiečiai klausinėjo ir "Lietuvos ryto" viceredaktorių Rimvydą Valatką. Pateikiame ištrauką iš jo atsakymų, kurias internete paskelbė žinių agentūra DELFI.

Nefandi: Kaip manote, ar laimės gegužės referendumas? Ką

dar galima padaryti, kad jis laimėtų?

R. Valatka: Jei ateis 50 proc. + 1 žmogus, laimės. Taigi svarbiausia ateiti pačiam, priminti tai draugams, giminėms ir net nepažįstamiems žmonėms.

Rijeka: Per šventes būdamas provincijoje supratau, kad Lietuva gali ir neįstoti. Kas tada?

R. Valatka: Tada – vizos su Lenkija ir Latvija, muitai prekyboje su 24 ES šalimis, su kuriomis prekybos apyvarta viršija daugiau kaip pusę šalies prekybos. Atsiduriame visiškame ekonomikos ir gyvenimo užribyje, didesnė emigracija, daugiau vagių, žudikų, panašėjame į Lotynų Ameriką.

Senis: Kaip, Jūsų nuomone, reikėtų elgtis su piktais kaimiečiais, kurie griežtai sako, kad niekur neis balsuoti?

R. Valatka: Aš jiems sakau taip: ne aš kaimą turiu agituoti už tai, kad jis balsuotų už stojimą, o kaimas mane ir visus miestiečius turi agituoti už tai, kad aš balsuočiau. Todėl kad aš ir dabar sugebu gyventi kaip ES, o kaimas tai galės įgyvendinti tik

Lietuvai įstojus į ES. Galima ir trumpiau – tinginiui visur yra blogai, ES – taip pat.

Ramūnas: Kokie pasikeitimai galimi Lietuvos studentui Lietuvai įstojus į ES? Kokios perspektyvos?

R. Valatka: Didelės. Atviri visų ES šalių universitetai, visur galioja mūsų universitetų diplomai, o svarbiausia tai, kad atvira darbo erdvė, leidžianti dirbti bet kurioje ES šalyje ir Lietuvoje, iškart gerokai padidins proto ir išsilavinimo kainą.

Monika: dauguma žmonių kremtasi, kad pakils kainos. Ar galėtumėte pakomentuoti plačiau?

R. Valatka: Daugelis kainų Lietuvoje – didesnės nei Vokietijoje ar net Prancūzijoje. Pvz., drabužiai, batai. Vadinasi, Lietuvoje kils tik darbo jėgos, pirmiausia kvalifikuotos, kaina. Bet juk to norime visi.

Rokas Žilinskas: Ar bus tokia situacija – užsinori žmogus apsigyventi ir dirbti tarkim Ispanijoje ir jam nereikia jokių vizų, leidimų ir pan. Tiesiog sėda į lėktuvą ir nuo kitos dienos jau dirba?

R. Valatka: Jei žmogaus kvalifikacija bus reikalinga Madride ar Alikantėje, taip ir bus.

Nukelta į 2 psl.

"Mūsų Pastogės" skaitytojų ir bendradarbių DĖMESIUI

Ilgus metus "Mūsų Pastogė" buvo spausdinama Media Press spaustuveje, Marrickville. Šiai spaustuvei prieš kelias savaites užsidarius, "M.P." dabar yra spausdinama kaimynystėje esančioje spaustuvėje Spot Press.

Nuo šios savaitės sudėstyta "Mūsų Pastogė" į spaustuvę bus pristatoma antradieniais vakare. Trečiadieniais bus pasiimama iš spaustuvės ir lankstoma. Ketvirtadieniais pristatoma į paštą ir išsiuntinėjama. Taigi, Sydnejuje prenumeratoriai gali jos tikėtis sulaukti jau penktadieniais.

Norime pabrėžti, kad visi skelbimai ir svarbūs pranešimai "Mūsų Pastogės" redakcijai turi būti pristatyti ne vėliau kaip antradienio rytą (jeigu pageidaujate, kad jie pakliūtų į tos savaitės laikraštį).

Red.



♦ JAV karinės pajėgos Irake paskelbė 55 labiausiai paieškomų besislapsstančių Saddam Hussein pagalbininkų sąrašą. Atpažinimui palengvinti, kiekvieno jų atvaizdai paskirta

viena iš lošimo kortų 55-kių kortų kaladėje. Eilė paieškomų asmenų jau atpažinti ir suimti.

♦ Balandžio 21 d. areštuotas Mohammed Hamza al-Zubeidi, buvęs Irako ministras pirmininkas. Jis yra šiitas, bet žiauriai numalšino šiitų sukilimą 1991-ais metais. Vėliau jo prižiūroje 1992-98 m. buvo nusašintos pelkės Irako pietuose. Tai buvo ekologinė katastrofa tiek augmenijai, tiek gyvūnijai, bei mirties nuosprendis pelkių arabų gentims.

♦ Nuo balandžio 22 d. prasidėjo masinis šiitų maldininkų antplūdis į šventąjį Karbalą miestą, kur palaidotas Mahometo vaikaitis Hussein, anksčiausias šiitų lyderis, miręs 680 m. Saddam Hussein valdymo laikais šiitų maldininkų procesijos buvo griežtai draudžiamos. Visgi maldininkai nejučia dėkingumo sąjūgininkams dėl religinės laisvės sugrąžinimo. Savo dvasiškių įtaigoti, jie reikalauja amerikiečių pasitraukimo ir teokratinės santvarkos įvedimo Irake, sekant Irano pavyzdžiu.

♦ Balandžio 23-25 dienomis Beidžinge vyko pasitarimai tarp JAV ir Šiaurės Korėjos, Kinijos diplomatams tarpininkaujant. JAV delegacijai vadovavo James Kelly, užsienio reikalų sekretoriaus pavaduotojas. Pasitarimai nedavė teigiamų rezultatų. Korėjiečių delegacijos vadovas Li Gun pareiškė, kad Šiaurės Korėja jau turi branduolinius ginklus ir jų negali išmontuoti. Priklausys nuo amerikiečių, ar tie ginklai bus fiziškai pademonstruoti.

♦ Balandžio 24 d. amerikiečių okupacinės pajėgos Irake pats pasidavė iki šiol slapstęsis buvęs ministro pirmininko pavaduotojas Tariq Aziz.

♦ Balandžio 25 d. libaniečių kilmės 17 metų amžiaus jaunuolis pagrobė keleivinį autobusą Bremene, Vokietijoje, su 16 keleivių. Už įkaitų paleidimą jis reikalavo laisvės išleisti keturis kalinamus teroristinės al-Qaeda organizacijos narius. Po 7 valandų derybų ir 170 km. vėjimosi per Šiaurės Vokietiją policija puolimu užėmė autobusą ir be aukų išlaisvino paskutinius likusius 5 įkaitus.

♦ Balandžio 25 d. teismas Pietų Afrikoje nubaudė 5 metams kalėjimo Winnie Madikizela-Mandela, pripažinta kalta sukčiavimu ir vagyste, nepasisėkus jos bandymui apgauti banką. Buvęs Pietų Afrikos prez. Nelson Mandela išsiskyrė su Winnie 1995 metais.

♦ Balandžio 26 d. iš Baikamur Kazakstane į tarptautinę erdvės stotį pakilo raketa su 2 astronautais (rusu ir amerikiečiu). Jie pakeis erdvės stoties dabartinę įgulą (du amerikiečius ir vieną rusą). Skrydžiui panaudota Sojuz tipo raketa, nes amerikiečių grįžamosios raketos vis dar suspenduotos, tiriant vasario 1 d. "Columbia" raketą ištikusios katastrofos priežastį. Dabartinė erdvės stoties įgula grįš į žemę su jų turima senesnio tipo rusiška raketa.

♦ Balandžio 26 d. nežinomi asmenys išovė 4 padegamamas raketas į sprogmenų sandėlį Bagdade, iššaukdamas sprogmenų ir raketų sprogimų bangą. Užsidegę raketos sprogo nulėkė į gretimus priemiesčius, sugriaudamas pastatus ir užmušdamas bei sužeisdamas daug irakiečių civilių.

♦ Agresyvaus plaučių uždegimo (SARS) epidemija vis dar plinta. Kinijoje užregistruota virš 4500 susirgimų. Pagal vėliausių tyrimus, ligos mirtinumumas svyruoja tarp 10 ir 15 nušimčių.

Lietuvos įvykių apžvalga

Atkelta iš 1 psl.

Sąjunga".

Rezoliucijos projekto rengėjai ragina bendrajame programavimo dokumente nustatyti, kad ne mažiau kaip 25% ES struktūrinių fondų lėšų būtų skirta kaimo plėtrai. Seimo Kaimo reikalų komiteto vadovai taip pat ragina Vyriausybę imtis visų galimų priemonių apsaugoti vidaus rinką ir plėtoti Lietuvoje pagamintų žemės ūkio ir maisto prekių eksportą. Toks rezoliucijos projektas parengtas atsižvelgiant į būtinybę spartinti ūkių modernizavimą ir pasirengti dirbti padidėjusio konkurencingumo sąlygomis Lietuvai įstojus į Europos Sąjungą. Seimo Kaimo reikalų komiteto nariai nutarė teikti tokį projektą taip pat įvertindami itin sudėtingą padėtį žemės ūkyje, susidariusią dėl 2002 m. sausros, dolerio kurso kritimo, nepalankios situacijos tarptautinėse pieno produktų rinkose bei mėsos produktų vidaus rinkoje ir dėl to stipriai sumažėjusių šių produktų kainų.

Rasti papildomų lėšų kaimo reikmėms reikalavo ir balandžio 15 d. prie Seimo rūmų protesto akcijoje dalyvavę žemdirbiai.

Vilnių aplankė per 600 000 turistų

2002 metais Vilniuje lankėsi 608 340 užsienio turistų (16,8% daugiau nei 2001 m.). Vidutiniškai užsienio turistai Vilniuje apsistojo 4,5 nakčiams. Vidutinės vieno užsienio svečio išlaidos viešnagės metu buvo 722 Lt. Iš viso 2002 m. užsienio turistai sostinėje išleido 439,22 mln. litų.

2002 m. Vilniaus viešbučiuose apsistojo 228 000 svečių, kurie praleido 508 000 nakčių. Palyginti su 2001 m., svečių ir nakvynių skaičius atitinkamai išaugo 16,7 ir 15,0 %.

Daugiausiai svečių sulaukta iš kitų Lietuvos vietovių, Lenkijos, Rusijos, Vokietijos, Latvijos ir Suomijos.

Pagerėjo Vilniaus viešbučių užimtumo rodikliai: pernai kambarių užimtumas siekė 48,7%, o 2001 m. Vilniaus viešbučių kambariai buvo užimti 40,7%.

Jau keletą metų pagal viešbučių svečių ir nakvynių skaičių Lenkija yra Vilniaus turizmo rinkų lyderė. Turistų srauto augimo tempai iš šios šalies taip pat didžiausi. 2002 m. Vilniaus viešbučiuose apsistojo 33 400 svečių iš Lenkijos, t.y. 56% daugiau nei 2001 m. Vis daugiau turistų atvyksta iš NVS šalių, ypač Rusijos. Sparčiai auga Vokietijos turistų skaičius. Pernai pirmą kartą pagausėjo svečių iš visų Skandinavijos šalių, ypač Suomijos. Padaugėjo lankytojų iš kaimyninių Baltijos šalių – Latvijos ir Estijos.

Praeitais metais sostinėje ir toliau tęsėsi 2001-aisiais prasidėjęs viešbučių statybų aktyvumas. Per metus Vilniuje pradėjo veikti 7 nauji viešbučiai. Atsirado daugiau galimybių plėtoti konferencijų verslą.

Lietuviai apie savo valdžią

Tyrimų bendrovės "Spinter" atliktos apklausos duomenimis, beveik pusė gyventojų (39,4%) prastai vertina Lietuvos valstybės valdymo meną. 22,3% teigė, kad Lietuva valdoma patenkinamai, 19,5% – labai prastai. Gerai Lietuvos valdymą vertina 8,7%. Vertinančių labai gerai neatsirado nė vieno.

Esmine prasto valdymo priežastimi apklaustieji įvardijo neišmanymą. Antroje vietoje – interesų grupių ardomoji veikla, trečioje – valdininkų ir pareigūnų savanaudiškumas, ketvirtoje – korupcija.

Rengiant apžvalgą naudotasi Lietuvos spauda, ELTA, BNS ir LGTIC biuleteniais.

Kai Lietuva...

Atkelta iš 1 psl.

Vytas: Kokioje šalyje norėtų gyventi Valatka, kai įstosime į ES? Ir kas jo manymu galėtų būti suvienytos Europos prezidentu?

R. Valatka: Tik Lietuvoje. Ne tam mano visa šeima buvo Sibire, kad palikčiau Lietuvą. Iki Europos Prezidento tikiuosi neprisigyvensime, manau, kad ES liks tokia, kokia yra dabar.

Raimė: Kas Jus labiausiai neramina, kai Lietuva prisijungs prie ES?

R. Valatka: Prancūzijos profsąjungos, per didelė Briuselio biurokratija ir vis mažiau norintys dirbti "senieji" europiečiai.

Žilvinas: Kiek dabartinė sumaištis valdžios viršūnėje gali padaryti įtakos lietuvių sprendimui per netrukus vykstantį referendumą?

R. Valatka: Bijau, kad 5-8% žmonių dėl šitos košės tikrai gali neateiti balsuoti.

Elena: Būtų įdomu sužinoti Jūsų nuomonę apie tai, po kiek laiko įstojus į ES realiai pagerėtų gyvenimas sąžiningai dirbantiems – t.y. kaip pvz. imtų sklaidytis biurokratų pinklės?

R. Valatka: Žiūrint kiek kuris žmogus gauna dabar. Aišku, kad ypač ryškiai iškart pagerės kaimo žmonių gyvenimas, o pasakyti tiksliau reiktų 5-erių metų ES paramą Lietuvai perskaičiuoti įskaitant PVM, infrastruktūros ir kitus dalykus. Pinigai vartosi, todėl aišku, kad metinis milijardas daugiau ar mažiau palies kiekvieną dirbantį ir net nedirbantį.

Juta: Ar žinote Jūs, ir ar apamai kas nors žino kaimo ir mažų miestelių gyventojų nuomonę, pensininkų nuomonę?

Jie ruošiasi balsuoti prieš, nes žemdirbiai mato pagerėjimą tik stambiems ūkininkams, pensininkai bijo kainų kilimo. Referendumo rezultatai gali šokiruoti, jei niekas galų gale nepaaiškins pagrindinės priežasties, dėl kurios reikia balsuoti UŽ – visa stambioji Lietuvos ekonomika Rusijos rankose, todėl reikalinga bent jau politinė atsvara – narystė Europos Sąjungoje. R. Valatka: Taip, žinoma. Nelygu žmonės. Ne visi kaimiečiai – praradę sveiką nuovoką. Mano tėvai ūkininkai – jie balsuos už stojimą į ES.

Lietuviai remia narystę ES

Balandžio 22 d. (ELTA). Tradicinė gyventojų nuomonės apklausa rodo, kad Lietuvos narystę Europos Sąjungoje (ES) remia du trečdaliai šalies gyventojų – jei šiuo metu vyktų referendumas dėl Lietuvos stojimo į ES, už balsuotų 66,3% apklaustųjų.

Kovo mėnesį narystę ES palaikė 65,5%. Prieš Lietuvos narystę šiuo metu referendume balsuotų 13,3% – tiek pat, kaip ir praėjusį mėnesį.

Balandį neapsisprendę respondentai sudarė 20,4%, kovo mėnesį tokios pozicijos laikėsi 21,2% šalies gyventojų. Gyventojų apklausą balandžio 10-13 dienomis atliko visuomenės nuomonės ir rinkos tyrimų centras "Vilmorus".

Dešinysis: Koks būtų Jūsų žodis tiems, kas ES lygina su SSSR ir sako: vienoj sąjungoj jau buvom?

R. Valatka: Pasakyčiau, jog reikia mokytis istorijos ir klausyti argumentų, o ne vadovautis aiškiaregių išsigalvojimais. Visai neprotuojančiam galima priminti, jog SSRS visos parduotuvės buvo tuščios, niekas nedirbo, o ES gamina didžiulį maisto perteklių, kurį už naftą pirkdavo ta pati SSRS.

Kilkė: O man labai neramu dėl Vokietijos, ES narės, būklės – ekonominė krizė gilėja. Ar nebaisu Jums, kad ji nutemps paskui save ir kitų narių gerovę šuniui ant uodegos?

R. Valatka: Krizės ateina ir praeina. Vokietija, kaip ir Prancūzija, anksčiau ar vėliau turės reformuoti išpūstą socialinę apsaugą, kuri ima trukdyti žmonėms pasirinkti darbą, o ne pašalpas vietoj jo. Antra, kitos išeities kaip ES mes neturime, todėl prisijungti, pvz., prie JAV yra neįmanoma, o vieniems kapanotis – dar labiau neįmanoma.

Gytis: Lietuvai nestojant į Europos Sąjungą greitai laiku turėtume gyventi kaip Norvegijoje ar Šveicarijoje. Jūsų nuomonė?

R. Valatka: Taip, jeigu turėtume tiek pat naftos, kaip Norvegija. Arba nebūtume tiek metų buvę okupuoti kaip Šveicarija. Neįsotoje visą laiką artėtume tik prie Baltarusijos. Pranas: Iš kur, Rimai, viską žinote?

R. Valatka: Žmogau, knygas reikia skaityti. Visos bėdos kyla iš nežinojimo, o dar labiau – iš nenoro žinoti, iš tinginystės.

Pjonaš: Kada, Jūsų nuomone, Lietuvoje įsitvirtins ES vertybių sistema (pilietinė visuomenė), kuri tikrai neleis kolaborantams sėdėti valdžioje ir tyčiotis iš žmonių? Kada įsigalės ES norma, kad už melą spauda turės mokėti milijonus, o ne iki 10t. litų? Kada baigsis Lietuvoje "informacinė dykuma" (pasak Kronkaičio)?

R. Valatka: Dėl spaudos būkite ramūs – mes ir dabar už melą turėtume mokėti iki milijono Lt (skaitykite Civilinį kodeksą). O dėl vertybių tai ir Lietuvoje, ir ES vyrauja krikščioniškosios vertybės, tik Lietuvoje – daugiau popieriuję, o ES dauguma žmonių jas laiko savo asmeninėmis vertybėmis. Taigi europėjimas – ne tik valstybės stojimas į ES, bet ir kiekvieno iš mūsų individualus ir nuolatinis darbas.

Lietuvos karo medikai Irake

ELTA. Keturi Lietuvos karo medikai, dalyvaujantys misijoje Persijos įlankos regione, balandžio 23 dieną prisijungė prie ispanų karinio transporto vilkstinės, vykstančios į Umm Qasr miestą Irako pietuose. Šiame mieste įkurtoje karo ligoninėje kartu su ispanų karo medikais lietuviai gydys koalicijos pajėgų karius, civilius gyventojus bei irakiečius karo belaisvius.

ELTA primena, kad dar kovo 25 d. Seimo sprendimu Lietuva prisidėjo prie JAV vadovaujamos koalicijos prieš tuometinį Irako režimą.

Krašto apsaugos vadovybės nurodymu buvo parengti ir balandžio 9 d. į veiksmų

regioną išsiųsti keturi karo medikai bei dešimt logistikos specialistų. Iki šiol karo medikai buvo apgyvendinti JAV karinėje bazėje prie Kuveito miesto.

Koalicijos partnere Lietuva laikoma nuo balandžio pradžios, kai į Persijos įlankos regioną išvyko Lietuvos kariuomenės administracinė grupė – karo medicinos gydytojas ir logistikos specialistas – koordinuoti kitų grupės narių atvykimą.

Lietuva yra septynioliktoji JAV vadovaujamos koalicijos dalyvė ir vienintelė iš Baltijos šalių, prisijungusi prie koalicijos, dar vykstant karo veiksams Irake.

Australijos lietuvės rašytojos debiutas Lietuvoje



Nuotraukoje – rašytoja Dalia Janavičius.

Praėjusią vasarą Vilniuje viešėjo dar mažai Lietuvoje žinoma, bet Vakarų pasaulyje pasireiškianti jaunosios lietuvių egzilio kartos rašytoja-prozininkė Dalia Janavičius, kurianti anglų kalba. Ji yra parašiusi ir skaitytų dėmesio susilaukusį romaną „The Concrete Shell“ (Betono kriauklė). 1997 metais Anglijoje ji išleido „Minerva Press“. Šios knygos vertimas į lietuvių kalbą įteiktas Vilniaus „Vagos“ leidyklai.

Gimusi Australijoje, Sydnejuje, Dalia Janavičius 1987 m. baigė šio miesto universitetą. Paskui dirbo administracinį darbą keliuose Australijos universitetuose, buvo juridinės firmos sekretorė. Porą metų pagal sutartį ji dėstė anglų kalbą Lenkijoje, o dabar dirba mokytoja Sydnejuje.

Ši Dalia Janavičius viešnagė Vilniuje, kur ji aplanko beveik kasmet čia ilgesniam laikui apsistojusią savo mamą poetę Aldoną Veščiuonaitę-Janavičienę, kone sutapo su pirmuoju į lietuvių kalbą jauno ir gausaus vertėjo Sauliaus Repečkos išversto apsakymo „Bjaurus paveikslas“ pasirodymu populiariame kultūriname žurnale „Kultūros barai“ 6 numeryje. Viešėdama Vilniuje, Dalia Janavičius užsiminė, kad dabar rašanti apsakymų ciklą, o jį baigusi, tikisi išleisti atskira knyga. Žurnale išspausdintas apsakymas – vienas šio ciklo Dalia Janavičius kūrinys.

Ne tik aš, bet ir kiti minėto žurnalo skaitytojai su įdomumu perskaitė ir aptarė šios jaunos egzilio prozininkės apsakymą „Bjaurus paveikslas“. Mano galva, iš kitų lietuvių rašytojų apsakymų išsiskiria ne tik savo turiniu, bet ir formos originalumu bei šviežumu. Siužetas, atrodo, paprastas, bet intriguojantis, gerai, meistriškai parašytas, čia neįprastu būdu atskleistas veikėjo charakteris.

Vieniūsių investicijų konsultantas Rolandas galerijoje nusipirko abejotinos vertės paveikslą, vaizduojantį dvi nuogas belytes figūras, šokančias, kaip jam atrodė, ant smėlio kopų. Tam tikroje šviesoje atrodė, kad tos figūros šoka tiesiai ant stalo. Atsisėdę prie stalo šalia šokančių nuogalių, Rolando svečiai susiraukdavo ir apie paveikslą negalėdavo pasakyti nieko gero, o motinai jis atrodė siaubingai ir prie stalo ji sėsdavosi nuo paveikslo nusisukusi. Bet net pačiam šeimininkui sukėlė nerimą ir siaubą, kai pamatė, jog, rodos, tiesiai, tvar-

kingai pakabintas paveikslas, kažkokios paslaptingos, mistinės jėgos veikiamas, vis gerokai pakrypsta į šoną. Tik po ilgų stebėjimų ir nerimų, Rolandas pagaliau patyrė, kad niekam nematant ant paveikslo stryktelėdavo pro pravertą langą karts nuo karto įlindusi mitri kiemo katė. Jai liuoktelėjus ant paveikslo, jis negalėjo nepakrypti.

Apsakymą „Bjaurus paveikslas“ perskaitė vasarą Vilniuje pabuvojęs kritikas Kęstutis Keblys. Jo nuomone, pasakojimas tikrai sklandus, be pigių padailinimų, jame nėra daug literatūriškumo. Intriguoja mįslė – kodėl tas ant

sienos pakabintas paveikslas vis pakrypėdavo. Pasak K. Keblio, „Kultūros barai“ nepadarė sarmatos išsispausdinę šį tikrai įdomų ir intriguojantį Dalia Janavičius apsakymą.

Tiek literatūros kritiko, tiek kitų skaitytojų nuomone, Dalia Janavičius proza savo gyvumu, skaidria, dargi su lengvo humoro nuotaika, išsiskiria iš tradicinio lietuvių apsakymo, kur dažnai kartojasi vidinė savigrauža, pasireiškia perdėm ryškus, daugiau poezijai būdingas, lyriškumas. Pasak kultūros filosofo R. Tamošaičio, mūsų prozininkai savo kūrinuose nepasakoja, kas dedasi aplink mus, o tik rauda vidines raudas. Pritardamas R. Tamošaičiui, K. Keblys teigė, kad mūsų dabartinė proza lyg ir pavargusi, ir mes esam pavargę nuo savo prozos. Kitaip, šviesesnėmis, įvairesnėmis spalvomis dvelkia Dalia Janavičius apsakymas. Jis rodo, kad ir mūsų smulkiosios prozos autoriai savo kūrinuose galėtų išreikšti naujas patirtis, suprasti ir pavaizduoti, kas vyksta aplink pasaulį, įveikti uždarumą, intrevertiškumą – padidėjusį dėmesį sau, abejingumą aplinkai ir praktinei veiklai.

K. Keblys taip pat pastebėjo apsakyme „Bjaurus paveikslas“ gan ryškų, itaigiai panaudotą mistikos atspalvį, kas gan reta lietuviškame apsakyme. Čia Dalia Janavičius galima palyginti su pagarsėjusiu Lotynų Amerikos rašytoju G. G. Marquez, Vakarų literatūroje paskleidusiu magišką dvelksmą, magišką realizmą.

Tik, K. Keblio nuomone, tą įdomų, intriguojantį magiškumą dvelksmą apsakymo „Bjaurus paveikslas“ autorė lyg ir nubraukia pačioje pabaigoje (paaiškėja, kad dėl paslaptingo pakrypimo kaltos ne neišaiškintos jėgos, o paprasčiausia katė).

Lietuvių kalba pasirodęs Dalia Janavičius (Janavičiūtės) apsakymas įlieja naujos, gyvesnės šviesos į mūsų apsakymo kraitį. Nejučiomis pagalvoji, kad literatūrinį talentą jauniausioji duktė Dalia paveldėjo iš savo tėvų. Juk Dalia tėvas Vytautas Janavičius (1924 - 1995), gyvendamas egzilyje, toli nuo tėvynės, tame pat Sydnejuje, parašė kritikos ir skaitytojų gerai įvertintus romanus „Pakeliui į Atėnus“ ir „Nevykėlio užrašai“, o motina Aldona Veščiuonaitė-Janavičienė – poetė, jau išleido tris poezijos knygas.

Algimantas A. Naujokaitis



Sveikiname Helmutą šia garbinga proga ir linkime jam dar daug kūrybingų metų!
Australijos Lietuvių Bendruomenės Krašto Valdyba

Australijos Ministras Pirmininkas John Howard šių metų balandžio 9 dieną, minint Australijos Federacijos 100 metų sukaktį, apdo-

vanojo **Helmutą Bakaitį**

„Centenary Medal“ už nuopelnus visuomeninėje veikloje. Savo laiške Helmutui Bakaičiui Ministras Pirmininkas rašo:

“The distinctive Australian commemorative medal marks the achievements at the commencement of a new century of a broad cross-section of the Australian community including your contribution to Australian society. Australia is proud that it has many outstanding people who have helped make our country and the wider world a better place...”

Nuoširdžiai Sveikiname

mūsų pasižymėjusį Sydnejaus lietuvi

Helmutą Bakaitį,

kuriui buvo suteiktas Australijos Šimtmečio Medalis (Centenary Medal).

ALB Sydnejaus Apylinkės Valdyba

Lietuvių Dienos ne už kalnų

Dveji metai? Kur tau – jau tik 20 mėnesių beliko. Tad negaišdama laiko, Lilija Kozlovskienė sukvietė visą Komitetą pasitarimui. O Komiteto, įskaitant ir sporto klubo „Varpo“ ryšininką, net visas 15 pasiryžusių dirbti narių. Susipažinkite:

Lilija Kozlovskienė (pirmininkė),
Dalia Antanaitienė (taut. šokiai),
Henrikas Antanaitis (moteliai ir kiti apgyvendinimai),
Kristina Baškytė (dailės paroda),
dr. Aldona Butkutė (literat. vakaras),
Algis Karazija (meninis filmas ir garsų/šviesų technika),
Alena Karazijienė (sekretorė ir atstovė spaudai),
Mykolas Kozlovskis (ūkiniai ir organizaciniai darbai),
Gintaras Radziyanas (jaunimo vak.),
Bronė Staugaitienė (dainų šventė),
Irta Stazdauskienė (tautod. paroda),

Jūratė Šimkienė (N.Metų balius),
Andrius Vaitiekūnas (iždininkas),
Juozas Vaitiekūnas (finansai),
Šarūnas Žiedas (sporto klubo ryšininkas).

Komiteto nariai jau prieš pirmą posėdį netinginiavo. Visos salės jau užsakytos ir kiekvienas vadovas turi savo renginio apipavidalinimo planą. Sukurta ALD emblema, kuri jau pasirodys sekanciuosė pranešimuose.

Sudaryta provizorinė ALD programa, kuri tuo tarpu neskelbiama, kol nebus įtalpintos visos organizacijos, norinčios turėti posėdžius ar renginius. Jei kas turi pageidavimų, prašome kreiptis į pirmininkę. (Bent pusmečiui jos adresas yra: 14 Chiltern Court, East Doncaster, Vic. 3109. Tel. (03) 9848-8792). Taip pat nebus skelbiami įvairūs projektai ir pasiūlymai, kol jie nepradėti vykdyti.

ALD Komiteto sekretorė

Nauja Lidijos Šimkutės knyga

2003 metų pradžioje išėjo Lidijos Šimkutės rinkinių eileraščių vertimai lenkų kalboje. Knygos pavadinimas „Iš toli ir arti/ Z bliska i z daleka.“ Knygą išleido „Aušros“ leidykla Punske, Lenkijoje.

Didesnė knygos dalis susideda iš Lidijos Šimkutės eileraščių, kartu su Sigito Birgelio eilėračiais. Eilėraščių vertėjas – poetas Sigitas Birgelis, g. 1961m. Punske. Jis yra ir penkių poezijos knygų autorius. Šiuo metu Sigitas Birgelis į lenkų kalbą verčia poeto Sigito Gedos eilėraščius.

Knygos pristatymas jau įvyko Gdanske ir Krokuvoje. Gegužės 11 dieną Lidija Šimkutė dalyvaus šios knygos pristatyme Varšuvoje. O gegužės 12 dieną vyks šios knygos pristatymas bei poezijos skaitymai Varšuvos Universitete. Ta proga Lidija Šimkutė buvo pakviesta paruošti paskaitą tema „Gyvenimas dvejose kultūrose. Poezijos paslaptinga versmė.“

Iš Varšuvos poetai – Lidija Šimkutė ir Sigitas Birgelis – važiuos į Punkską, sustodami poezijos skaitymams Suvalkuose bei Seinuose. Gegužės 14-16 dienomis Punske vyks mini Poezijos Pavasaris, į kuri atvyks, kaip įprasta, keletas poetų iš Lietuvos. Pagrindinė poezijos vakaronė vyks Eglinės



piliakalnyje, į kuri susirenka didelis būrys Punsko lietuvių.

Iš Punsko Lidija Šimkutė važiuos į Lietuvą dalyvauti Poezijos Pavasario Šventėje, kuri vyks gegužės 19-25 dienomis.

Lietuviai Karaliaučiaus krašte

Karaliaučiaus krašte gyvena arti 1 000 000 žmonių. Dauguma gyvena miestuose – maždaug 750 000. Vien Karaliaučiaus mieste per 500 000. Gyventojų kilmė: rusai – 78%, gudai – 7%, ukrainiečiai – 3%. Dar yra vokiečių, lenkų ir kitų. Karaliaučiaus krašte apsigyveno per 20 000 lietuvių – dauguma tremtiniai – didžlietuviai, kuriems nebuvo leista grįžti į Lietuvą. Jie daugiausiai nusėdę kaimų vietovėse, netoli Lietuvos sienos.

Šiandien Karaliaučiaus krašte, kaip ir pačioje Lietuvoje, daug nežinančių apie Mažosios Lietuvos krašto praeitį – ten, kur buvo išleista pirmoji lietuviška knyga, pirmoji gramatika, pirmasis dainynas, pirmieji lietuviški laikraščiai; kur sukurti pirmieji lietuviški eilėraščiai, pirmoji lietuviška poema, įsteigtas pirmasis Lietuvos kraštotyros būrelis; kur pirmiausia imta rinkti lietuvių tautosaką, tirti lietuvių kalbą; kur atidarytos pirmosios lietuviškos mokyklos, kur įvyko pirmoji lietuvių dainų šventė, suvaidintas pirmasis lietuvių žemėje lietuviškas spektaklis. Ateiviai po karo iš Lietuvos, sudarydami mažumą tarp rusakalbių ateivių, sovietinio „internacionalizmo“ malūno buvo negailestingai malami: mokyklose jų vaikai prarado gimtąją kalbą, paprasti žmonės greitai rusėjo, o krašte burtis lietuviams ne tik nebuvo sąlygų, net grėsė pavojai.

Subyrėjus Sov. Sąjungai, Karaliaučiaus krašto lietuviai ėmė atsigauti. Bet labai pavėluotai – jau buvo užaugusi karta, kuriai sovietizmas nukirto lietuviybės šaknis. Tačiau dalis, išlaikiusi meilę tėvynei, gimtajai kalbai ir papročiams, dabar buriasi į religines bendruomenes bei kultūrinės organizacijas.

Neseniai Karaliaučiaus srities Teisingumo valdyboje buvo įregistruota Regioninė srities lietuvių tautinė-kultūrinė autonomija. Ši organizacija atstovauja Karaliaučiaus kraštui Pasaulio Lietuvių Bendruomenėje. Organizacijai priklauso visos srities lietuvių kultūrinės draugijos: Karaliaučiaus mieste „Rėzos“, Tilžės mieste „Vydūno“ – Teodoras Bartnikas; srities sporto klubas „Pilkalnis“; srities lietuvių ūkininkų sąjunga –

Leonas Apinavičius; srities „Rusų – lietuvių kultūros ir verslo centras“ – Alvydas Muliolis; srities lietuvių jaunimo sąjunga – Ričardas Mikulėnas; srities lietuvių kalbos mokytojų draugija – Aleksas Bartnikas.

Organizacija surengė srities vaikų kolektyvų kūrybinę stovyklą Giruliuose, „Žuvėdros“ stovyklavietėje, pr. m. birželio 17-30 d. Stovykloje dalyvavo 75 vaikai, 25 iš Lietuvos. Taip pat organizavo 30 vaikų stovyklavimą Kačerginėje. Srities vaikų ansambliai jau dabar ruošiasi dalyvauti 3-čioje Pasaulio liet. dainų šventėje Vilniuje 2003 m.

„Birutės“ draugija Tilžėje leidžia laikraštį „Naujoji Aušra“. Srities lietuvių tautinė – kultūrinė autonomija leidžia laikraštį „Gintaras“ lietuvių ir rusų kalba. Šiais metais įvyko jau 9 metinė srities liet. kultūros šventė – į Karaliaučių suvažiavo srityje veikiantys lietuvių ansambliai.

Karaliaučiaus srityje yra per 20 mokyklų, kur mokoma lietuvių kalbos. Mokytojų skaičius apie 40, o mokinių skaičius auga ir šiandieną pranoksta 750. Karaliaučiuje, Tilžėje, Ragainėje ir Įsrutyje yra lietuviškos klasės, turinčios juridinį statusą krašte. Tose mokyklose mokiniai turi 8 lietuvių kalbos pamokas per savaitę. Lietuvių kalba dėstoma kiekvieną dieną po vieną pamoką. Dailė, darbai bei muzika irgi dėstoma po vieną dieną per savaitę. Srities lietuvių kalbos mokytojai gyvena tarsi dviejose valstybėse, nes 15 mokytojų gyvena Lietuvoje, daugiausiai Pagėgiuose ir Tauragėje. Jie aptarnauja miestelius netoli Lietuvos sienos.

Ryšiai tarp Mažosios Lietuvos lietuvių draugijos Čikagoje ir Mokytojų draugijos Karaliaučiaus krašte prasidėjo 1996 metais, kai Čikagos draugijos nariai nusprendė remti Karaliaučiaus krašto lietuvių vaikus ir jaunimą. Aišku, ta parama nebūtų įmanoma be čikagiečių draugijos rėmėjų. Šiemet jie rėmė daugiau kaip 30 projektų: stovyklas, ekskursijas į Lietuvą bei Mažąją Lietuvą, minėjimus, šventes, konkursus, mokslo reikmenų įsigijimą ir kt.

Vilius Trumpjonas ir „MP“



Kraupišio (Uljanovsko) vid. mokyklos mokiniai Ragainėje prie pilies griuvėsių.

Užsidarys „Laisvoji Europa“

Buvęs čikagietis žurnalistas Mykolas Drunga, nuo 1990-ųjų dirbantis „Laisvosios Europos“ radijo lietuviškame skyriuje, lankdamasis JAV papasakojo apie šių laidų liūdną likimą. Pasak jo, jeigu neįvyks koks nors stebuklas, tai lietuviškos laidos bus nutrauktos birželio 30 d. Toks buvo JAV prezidento George W. Bush sprendimas, kuris lietuvių bei kai kurių kitų kalbų siunčiamų programų sąskaita nori sustiprinti arabiškas radijo laidas ir net įsteigti arabų televiziją.

Kadangi dotacijas šioms programoms skiria JAV Kongresas, tai jo nariai, kaip atrodo, turės pritarti tokiai prezidento minčiai. Arabų kalbos populiarumas ypač pakilo tada, kai buvo rengiamasi karui su Iraku, o dar labiau – jam prasidėjus.

Mykolas Drunga pareiškė, kad šiuo

metu „Laisvosios Europos“ lietuviškame skyriuje Prahoje dirba 8 žmonės, iš kurių 3 yra JAV piliečiai. Be paties Mykolo, dirba Dainius Udrys ir Saulius Tomas Kundrotas. Pastarasis, buvęs disidentas, gavęs leidimą išvykti į Ameriką, lietuviškose programose pradėjo dirbti šiek tiek anksčiau negu Mykolas. Buvęs lietuviškų programų vadovas Kęstutis Girnius šiuo metu yra persikėlęs į anglų kalbą siunčiamų žinių skyrių ir tapo jo vadovu. Beje, lietuviškame skyriuje darbuos ir čikagietė rašytoja Eglė Juodvalkė, kuri vėliau susirgo sunkia liga ir nuo 1995 metų gauna invalidumo pensiją.

Koks likimas laukia dabartinių laidų darbuotojų? „Tris mėnesius mums dar bus mokamos algos“, aiškino Mykolas Drunga. „Reikės ieškoti kito darbo, galbūt Lietuvoje“.

Edvardas Šulaitis, Čikaga

„Trečioji banga“ - JAV valstijose

Ramūnas
Astrauskas
(LR Gen. konsulato
narys Čikagoje)

Tęsinys iš MP Nr. 16

Kitas geras pavyzdys – šventinės mišios lietuvių bažnyčioje Marquette Parke. Šv. Kūčių naktį bažnyčioje žmonės tiesiog netilpo. Manoma, jog mišiose galėjo dalyvauti daugiau nei du tūkstančiai žmonių, iš kurių daugumą sudarė neseniai iš Lietuvos atvykę žmonės.

Nemažai jaunimo pradėjo rinktis ir Šv. Marijos Nekalto Prasidėjimo bažnyčioje. Tai daugiausia nuopelnas iš Lietuvos atvykusių kunigų, kurie deda daug pastangų įtraukti jaunimą į lietuvišką veiklą.

Naujieji imigrantai po truputį pradeda įsijungti ir į Lietuvių Bendruomenių veiklą. Čia geru pavyzdžiu būtų lietuvių bendruomenė Waukegan'e ir Lake County. Šiuo metu jai pirmininkauja ir dalį Valdybos sudaro „trečiosios kartos“ lietuviai, kurie gana aktyviai dalyvauja bendruomenės gyvenime, savo entuziazmu „užkrėsdami“ ir tuo pačiu pritraukdami vis naujų „trečiabangininkų“.

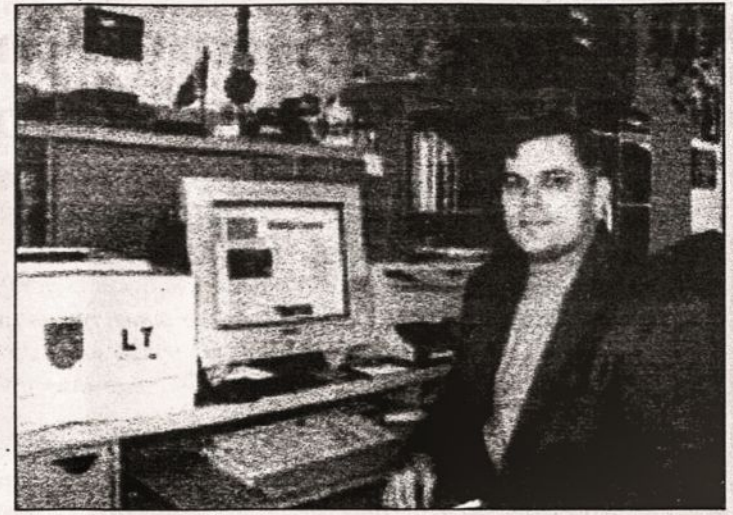
Prieš keletą metų Čikagoje pradėtas leisti laikraštis „Amerikos Lietuvis“. Laikraštį įkūrė neseniai į JAV atvykęs „trečiosios bangos“ lietuvis. Per gana trumpą laiką laikraštis tapo populiarius ne tik „trečiabangininkų“ tarpe, laikraštį noriai skaito ir vyresniosios kartos atstovai. Nepasitvirtino kai kurios nuomonės, neva naujas laikraštis neišgyvens konkurencijos ir neturės pakankamai skaitytojų.

Norėčiau taip pat pažymėti, kad šiais informacinės technologijos laikais naujieji lietuviai sėkmingai vienas su kitu bendrauja internetu. Įsikūrę internetinės informacinės svetainės, kaip pvz. [Laikas.com](#) Čikagoje arba [Doleris.com](#), [UzjurioLietuva.com](#) Pastaroji turi daugiau negu 400 narių. Lietuviai tarpusavyje sėkmingai dalinasi informacija apie aktualius jiems klausimus tiek Amerikoje, tiek Lietuvoje, teikia profesionalią informaciją teisinėmis bei kitomis gyvenimiškomis aktualijomis.

Negalima nepaminėti „trečiabangininkų“ kultūrinio gyvenimo. Naujieji lietuviai čia kartu su čia gimusia lietuvių karta gana noriai įsitraukia į tautinių šokių, įvairius muzikinius kolektyvus. Į JAV atvyko ir nemažai talentingų menininkų, kurie ne tik dažnai rengia parodas lietuvių auditorijai, bet stengiasi prasimušti ir į amerikietišką menininkų visuomenę.

Ypatingą dėmesį norėčiau suteikti lietuviškoms šeštadieninėms mokykloms. Čia gerai tinka Mikalojaus Daukšos „Postilėse“ pasakyti žodžiai: „Ne žemės derlumui, ne drabužių skirtingumui, ne šalies gražumui, ne miestų ir pilių tvirtumui gyvuoja tautos, bet daugiausia išlaikydamos ir vartodamos savo kalbą“. Šiuo metu Čikagoje veikia dvi šeštadieninės mokyklos, kuriose mokosi daugiausiai naujųjų imigrantų šeimų vaikai. Vaikų kasmet vis daugėja, klasės yra perpildytos, trūksta mokytojų. Tai įrodo, kad naujieji lietuviai toli gražu nėra abejingi lietuviškoms mokykloms. Waukegan ir Lake County bendruomenė taip pat planuoja įsteigti šeštadieninę mokyklą.

Savaime suprantama, jog atvykę į JAV lietuviai susiduria su nemažai problemų. Ko gero pati didžiausia problema yra teisinis statusas JAV. Toli gražu ne visiems pasiseka išlošti „žalias korteles“. Dauguma bando įvairiausiais kitokiais būdais spręsti šią problemą. Tai paprastai užtrunka ne viena



Nuotraukoje – Čikagoje gyvenantis B. Abrutis, „trečiosios bangos“ savaitraščio „Amerikos Lietuvis“ leidėjas.

ir ne du metus ir kainuoja nuo kelių iki keiliolikos tūkstančių dolerių. Nemaža dalis lietuvių imigrantų ir po šiai dienai gyvena neturėdami legalaus statuso, tikėdami, jog kada nors kaip nors galės išspręsti šią sudėtingą problemą. JAV spaudoje pasirodo įvairios žinutės apie galimą amnestiją nelegaliai gyvenantiems, tačiau tai daugiau yra politikų priešrinkiminiai populistiniai pasisakymai. Legalus statusas yra susijęs su socialinėmis garantijomis. Nemaža dalis naujųjų imigrantų gyvena neturėdami sveikatos draudimo. Kai kas iš jų negali gauti draudimo, o kai kas gal net ir nenori, kadangi sveikatos draudimas JAV kainuoja nepigiai. Taip jie rizikuoja ne tik savo pačių, bet ir savo vaikų sveikata. Požiūris į tai radikaliai pasikeičia, kai tenka po 20 valandų pralaukti Cook County ligoninės priimamajame. Laikas bėga labai greitai, neišvengiamai ateis pensijos amžius. Nelegaliai gyvenantieji, savaime aišku, negalės pretenduoti ir į JAV socialinį aprūpinimą senatvėje. Tai, mano manymu, yra labai rimtos problemos, dėl kurių reikia labai rimtai susirūpinti.

LR generalinio konsulato darbas Čikagoje yra tiesiogiai susijęs su lietuvių imigrantų reikalais. Daugiausia klausimų ir pasiteiravimų kyla pasų gavimo, keitimo, dokumentų notarizavimo ir legalizavimo klausimais. Darbų konsulate pastebimai daugėja. Tą skatina kelios priežastys: 1. pastoviai didėjantis atvykstančių lietuvių skaičius, 2. ilgiau gyvenant Amerikoje, baigiasi lietuviškų pasų galiojimas, atsiranda reikalus sutvarkyti santuokos bei vaikų gimimo dokumentus, sutvarkyti paliktą turtą Lietuvoje ir pan. Pvz. 1998 m. konsulatą išdavė 160 pasų, 2001 m. – 280 pasų; 1998 m. konsulatas notarizavo ir legalizavo 860 dokumentų, o 2001 m. – 3732. Reikia pastebėti, jog paskutiniaisiais metais į konsulatą daugiausia kreipėsi „trečiosios bangos“ imigrantai.

Apibendrinant mano išsakytas mintis, norėčiau pabrėžti, kad naujieji lietuviai imigrantai palaipsniui įsilies į jau sukurtą ir nusistovėjusią JAV lietuvišką visuomenę, įnešdami naujos dvasios ir jaunatviškos energijos. Tik visa tai, mano manymu, turėtų vykti dar sparčiau ir, savaime suprantama, tai neįvyks be ankstesnių imigrantų ir naujai atvykusių tarpusavio pagarbos, tolerancijos ir supratimo. Jaunoji karta turėtų būti aktyvesnė ir ryžtingesnė ne tik lietuvių tarpe, bet ir amerikietiškoje visuomenėje, nes būtent jiems teks didžiausia atsakomybė už tautinio identiteto, lietuvių kalbos, lietuviškų dainų, papročių bei tradicijų išsaugojimą, jų perdavimą ateinančioms lietuvių kartoms. Tikrai taip mes būsimė gražesni ir įdomesni visam mus supančiam pasauliui. Ir tai sustiprins ir tokių vertybių, kaip gerumo, darbštumo, meilės artimui sąvokas, kurios gal kažkada ir buvo pradėjusios nykti iš mūsų kasdienybės...

„Akiračiai“

Alutės kampelis

Žinios įpėdiniui



Donelaitis didžiausią gyvenimo tarpsnį praleido klebonaudamas Tolminkiemio parapijoje Prūsijoje ir būrų gyvenimą gerai pažinojo. Jam tekdavo vizituoti penkias parapijos mokyklas, sekmadieniais sakyti pamokslus dviem kalbom (vokiškai ir lietuviškai). Jis statydino bažnyčią, mokyklą, našlių namus, remontavo kleboniją, turėjo rūpintis klebonijos ūkiu. O laisvalaikiais triūsė sode, dirbo laikrodžius ir fortepijonus. Jam daug rūpesčio kėlė Tolminkiemio dvaro valdytojas, visokiais būdais, ypač matininkų papirkimais, bandęs apkarpyti ne tik klebonijos ūkį, bet ir bendrąsias kaimo ganyklas. Dėl to jis kovojo teismuose ir rašė laiškus ne tik Gumbinės ir Įsruties teismams, bet ir karališkajai valdžiai Karaliaučiuje. Galų gale jis bylą "laimejo", bet jau po mirties.

Gyvenimo pabaigoje Donelaitis parašė "Žinias įpėdiniui", t.y. būsimam Tolminkiemio pastorui.

Visokios patikimos žinios mano įpėdiniui, kaip jos man pamažėl kuria nors proga atedavo į galvą.

Aš čia atvykau dirbti klebonu 1743 m. Tolminkiemio amtmonas (valdytojas) Beringas pasinaudojo tuo, kad atvyksta naujas, dar nieko nežinantis pastorius, liepė matininkui viską išmatuoti stengiantis viską prijungti prie dvaro lauko. Tai gryniausią tiesą, šaukiu aš iš savo kapo... Dabartinis kelias į Samanynus buvo taip nutiestas, kad ėjo ne per dvaro laukus, o per klebonijos sklypą ir darė žalą našlių sklypui. Po kelių metų buvo įsakyta laukų ir ganyklų bendrąjį valdymą panaikinti, o kiekvienas turėjo atsistatyti žemę prie savo sodybos. Aš tą įsakymą išverčiau į lietuvių kalbą. Amtmonas Ruigys pasakė: "Mes viską paliksim po senovei". Bet jeigu kada kitaip virstų, tai savo įpėdiniui patariu pasirinkti žemę į Samanynų pusę... Trikampis sklypas, kuris yra prieš klebonijos vartus, taip pat priklausė bažnyčios žemei ir buvo priskirtas našlių namams. Kadangi mes našlių namus pastatėme savo kaštu, tai ir tą sklypą naudojame kaip šiojią tokią išlaidų kompensaciją... Žmonių būdai labai skirtingi, ypač kai prie jų prisideda neišmintingumas, neteisingumas, klasingumas, palinkimas vaidytis, savanaudiškumas ir šykštumas. Taigi gali atsitikti, kad mano įpėdinis ateityje tuo atžvilgiu bus kaltinamas, aš iš tikrųjų panašiu kunigų savo laikais pažinojau... 1775 m. Ruigys pakėlė triukšmą dėl bažnyčios žemės, visas pragaras sujudo, ir pats Belzebubas, vyriausias velnias, šiam žaidimui pirmininkavo... Aš iš visų jėgų bylinėjau, bet ne dėl savo asmeninės naudos, o bažnyčios ir savo įpėdinio labui.

NB. Ak, jūs miestų kunigai, neprivalą su žemės ūkiu kamuotis, kokie jūs laimingi!

Patarimas įpėdiniui įrašytas ir parapijos metrikų knygoje:

...Tuo metu suėjo penkeri metai, kai buvau vedęs ir neturėjau vaikų. Mano įpėdini, patikėk manimi, kai aš jau po žeme gulėsiu, kad tuo džiaugiesi. Ar iš pastorių vaikų neturime nelaimingų pavyzdžių? Bet dėl ko taip atsitinka? Mano įpėdini! Tegul Tavo sūnūs, jeigu jų turėsi ir norėsi paskirti teologijai, laiku išmoksta gerai lietuviškai, kad galėtų tinkamai vadovauti parapijai lietuvių kalba.

IŠ REDAKCIJOS PAŠTO

VELYKOS PAVASARIS LIETUVOJE

Pagalį pasirodė pavasaris. Jis šiemet vėlavo apie keturias savaites. Saulėlė, pagal Donelaitį, atkopė ir žiemos šaltos triūsus pargriovė... Dienos jau ilgos, saulėtos, mažai vėjuotos. Bet vis dar trūksta lietaus, kaimuose šuliniai beveik sausi, ūkininkai perka vandenį maisto gaminiui, o gyvuliams veža iš ežerų ar upių.

Didįjį Penktadienį turėjau progą per šakius nuvažiuoti iki Kudirkos Naumiesčio. Suvalkijos lygumose yra dar likusių senų sodybų, bet daugumoje laukai numelioruoti ir sodybų nelikę. Laukuose žiemkenčių plotai jau pradeda žaliuoti, bet jaučiamas drėgmės trūkumas. Medžiai dar labai nežymiai sprogs. Reikia tikėtis, po kelių dienų viskas sužaliuos. Dirbančiųjų laukuose mažai. Kažkaip viskas atrodo tuščia, trūksta to senoviško ūkių vaizdo, kai laukuose būdavo pilna dirbančių, ruošiančių dirvą pavasario sėjai.

Ši diena Lietuvoje yra įprasta darbo diena, gi Australijoje buvom pripratę prie kitos tradicijos "Good Friday" – visuotinės nedarbo dienos. Žinoma, bažnytinės apeigos yra atliekamos pagal senus papročius.

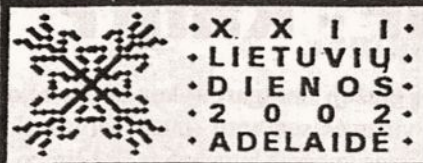
Velykų pamaldos iškilmingai vyko arkikatedroje Vilniuje bei Kaune. Kaune populiari buvusi Iguolos, dabar šv. Mykolo bažnyčia yra atremontuota. Gaila nėra a. a. kun. Mikutavičiaus. Žinoma, prieš šventes yra lankomi ir tvarkomi kapai, padedamos gėlės, uždegamos žvakutės. Kiek teko patirti,

šie papročiai sustiprėjo pokario metais, kai žmonės galėjo pareikšti pagarbą žuvusiems, nebijant įvairių pareigūnų dėmesio.

Švenčių dienomis įprasta daugiau svečiuotis, lankyti gimines, draugus. Na ir margučių ridenimas bei daužymas vyksta visur. Gal nėra didesnių suėjimų, bet šeimose tai tradicija. Šiandien jau antroji Velykų diena. Oras puikus: saulė, dangus melsvas, nors nėra toks mėlynas kaip Australijoje... Didelis judėjimas keliuose, ypač greitkelyje Vilnius-Kaunas-Klaipėda. Kaip jau čia įprasta, važinėjama greitai. Daugumoje leistinas greitis – 130 km, normaliai – 110 km, bet važiuojama žymiai greičiau. Ir mieste nuo balandžio 1 d. nustatytas 50 km greitis, bet vietiniai vairuotojai nemoka tokiu greičiu važiuoti... Rytoj mokyklos jau pradeda darbą. Atostogų buvo tik viena savaitė. Kokie buvo politiniai įvykiai, aprašys nuolatiniai korespondentai, o jų būta apščiai. Lietuvoje politinis gyvenimas labai judrus ir besikeičiantis. Artėja referendumas dėl stojimo į Europos Sąjungą. Labai aktyvi propaganda, kad žmonės balsuotų "už". Baiminamasi, kad gali būti labai menkas dalyvaujančių procentas, ir tada referendumas gali neįvykti.

Daug spėliojimų, kokia bus vasara. Tiek visokių renginių numatoma jubiliejiniams Mindaugo metams. Juk bus didžioji Dainų Šventė! Laukiame ir australiečių! Iki pasimatymo!

J. Krasauskas, Kaunas



XXII-ųjų Australijos Lietuvių Dienų ATSKAITOMYBĖ

Užbaigęs savo išpareigojimus, AL Dienų Komitetas dar kartą dėkoja visiems Australijos lietuviams už draugišką ir artimą bendradarbiavimą ruošiant XXII-ąsias AL Dienas Adelaidėje. Ši šventė suteikė mums visiems daug džiaugsmo, pasitenkinimo bei viltį ir toliau su pasitikėjimu žvelgti į ALB ateitį, o visų gausus dalyvavimas joje davė finansinį atpildą, kuris bus panaudotas bendram labui.

Visų Bendruomenės narių dėmesiui šiuomi pristatome XXII-ųjų AL Dienų, vykusių 2002 m. gruodžio 26-31 dienomis Adelaidėje, suglaustą finansinę apyskaitą. Smulki, ALB Revizijos Komisijos patikrinta ir patvirtinta apyskaita yra pasiūsta ALB Krašto Valdybai.

Janina Vabolienė OAM (pirm.) ir kiti parašai, 2003.04.06

XXII-ųjų Australijos Lietuvių Dienų Adelaidėje APYSKAITA

ATIDARYMAS	Pajamos.....	ALSK "Vytis" sąskaiton
	Išlaidos.....	\$ 673.85
	Nuostolis.....	\$ 673.85
TEATRAS	Pajamos.....	\$ 1392.00
	Išlaidos.....	\$ 1239.00
	Likutis.....	\$ 153.00
LITERATŪROS ir TAUTOSAKOS VAKARAS	Pajamos.....	\$ 1550.40
	Išlaidos.....	\$ 422.42
	Likutis.....	\$ 1127.98
DAINŲ ŠVENTĖ	Pajamos.....	\$ 3002.10
	Išlaidos.....	\$ 4953.05
	Nuostolis.....	\$ 1950.95
TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENTĖ	Pajamos.....	\$ 6540.00
	Išlaidos.....	\$ 1593.54
	Likutis.....	\$ 4946.46
JAUNIMO KONCERTAS	Pajamos.....	\$ 1850.75
	Išlaidos.....	\$ 593.19
	Likutis.....	\$ 1257.56
TAUTODAILĖS ir MENO PARODOS	Pajamos.....	\$ 2387.95 (ALF parama
	Išlaidos.....	\$ 3938.15 ir aukos už
	Nuostolis.....	\$ 1550.20 katalogus)
NAUJŲJŲ METŲ BALIUS	Pajamos.....	\$20050.00
	Išlaidos.....	\$13379.40
	Likutis.....	\$ 6670.60
ADMINISTRACIJA	Pajamos.....	\$ 1969.97 (Aukos)
	Išlaidos.....	\$ 1424.88
	Likutis.....	\$ 545.09
VISO LIKUTIS.....		\$ 10525.69

XXII-ųjų Australijos Lietuvių Dienų Komiteto ATSKAITOMYBĖS AKTAS

ALB Adelaidės Apylinkės Revizijos Komisija, susidedanti iš J.Bočiulio ir E.Gudelio, Lietuvių Namuose, Adelaidėje, 2003 m. balandžio 13 dieną patikrina Australijos Lietuvių Dienų Rengimo Komiteto atskaitomybę.

Komisija rado, kad Komitetas kadencijos laikotarpyje turėjo:

pajamų – \$ 38 743.17; išlaidų – \$ 28 217.47; likutis – \$ 10 525.69.

Atskaitomybė vedama gerai ir tvarkingai. Pelno ir išlaidų sąskaita atitinka įrašams kasos knygoje. Visi įrašai yra pateisinti atitinkamais dokumentais.

Pasirašė Revizijos Komisija:

J.Bočiulis, E.Gudelis

Likutis paskirstytas sekančiai:

ALB Krašto Valdybai	\$ 1 000.00
Australijos Lietuvių Fondui	\$ 1 000.00
"Mūsų Pastogei"	\$ 1 250.00
ALB Adelaidės Apylinkės Valdybai	\$ 1 000.00
Adelaidės lietuvių sporto klubui "Vytis"	\$ 1 000.00
Tautinių šokių grupei "Žilvinas"	\$ 1 000.00
Adelaidės Lietuvių Namams	\$ 2 500.00
ALB Adelaidės liet. radijo valandėlei	\$ 1 000.00
"Tėviškės Aidams"	\$ 250.00
Adelaidės liet. Biuleteniui	\$ 525.69

Viso \$10 525.69

XXII Australijos Lietuvių Dienų Komitetas



Kas - kur - kaip?

Antanas Laukaitis

Ką turi Amerikos karys?

Pasibaigus II-ajam pasauliniam karui (laimingai sulaukęs jo pabaigos), išbadėjęs ir pavargęs, vieno Amerikos lietuvio karininko rekomenduotas, gavau amerikiečių kariuomenės virtuvėje indų plovėjo darbą. Pradžiai tikrai gera. Po kurio laiko fiziškai atsigavęs ir pramokęs truputį angliškai sužinojau, kad dalinio kareiviai važiuoja į sporto salę ir žaidžia krepšinį. Šį žaidimą žaidžiau Kauno gimnazijoje ir, atrodo, buvau jau ne toks blogas žaidėjas. Pasiprašiau ir kareiviai mane priėmė žaisti kartu su jais. Tai man labai padėjo. Po kurio laiko buvau pasiūstas į kariuomenės virimo kursus ir, juos baigęs, iš indų plovėjo pasidariau virėju – pradžioje žemesniu, o vėliau vyresniu. Amerikiečių kariuomenėje virėjau apie porą metų ir tobulinausi krepšinio žaidime. Tuo metu amerikietis kareivis gaudavo 65 dolerius ir visą aprūpinimą. Tačiau ir dolerio vertė buvo kita. Bedirbdamas ten sužinojau, kad prie amerikiečių kariuomenės kuriasi pabaltiečių sargybų ir inžinerijos ar darbo kuopos. Pasiilgęs lietuvių, įstojau į vieną "Dariaus Girėno" inžinerijos kuopą Nūrnberge ir tapau šios kuopos virėju. Čia taip pat žaidžiau krepšinį. Nūrnberge buvo dar dvi lietuvių sargybų kuopos, kurios saugojo garsiajame kalėjime didžiausius nacių vadus. Mūsų inžinerijos kuopa, be kitų inžinerijos darbų, padarė specialias kartuves, kuriose buvo pakarti nacių vadai. Iš Nūrnbergo mus perkėlė į Frankfurtą, kur dieną ir naktį siuntėme pakrautus lėktuvus į tuo metu apsuptą Berlyną. Vėliau išvažia-

vome į gražųjį Stuttgart'ą, kur aš iš virėjo tapau virtuvės seržantu (mess sergeant). Gyvenimas kuopoje buvo geras. Be simbolinio 5 dolerių atlyginimo, aš, kaip seržantas, gaudavau dar 400 naujų vokiečių markių, o tuo metu tai buvo tikrai geri pinigai. Už dolerius kariuomenės PX krautuvėse galėdavom pigiai ką nors malonaus nusipirkti.

Šiandien Amerikos kareivis yra pats brangiausias ir pasaulyje geriausiai aprūpintas. Šiandieninė eilinio kareivio alga yra 965 doleriai per mėnesį. Kareivis, pabaigęs tarnybą, jei jis nori įsigyti geresnį išsilavinimą, tai gali padaryti valstybės lėšomis. Už dalyvavimą karo veiksmuose, kareiviai gauna atskirus priedus. Visi, kurie vyksta į Persijos įlanką, papildomai gauna po 500 dolerių, plius dar kitus priedus dalyvaujant karinėse fronto linijose.

Kariuomenėje aprūpinimas yra labai geras ir vis dar tobulinamas. Pvz. atvykę į Irako karo zoną, jie gauna naujo tipo batų, kainuojančių po 100 dolerių. Kareivių aprangos ir ginkluotės patobulinimui Pentagonas kasmet išleidžia virš 50 milijonų dolerių. Kiekvieno kareivio karinė apranga yra verta 7 500 dolerių. Viena neperšaukama liemenė kainuoja 4 500 dol. Specialiųjų dalinių kariai yra aprūpinami globalinio orientavimosi sistema – šarvuotais antkeliais ir lanksčiais antrankiais bei kt. Kareivio kuprinė dabar sveria 27 kg. Didelis dėmesys kariuomenėje kreipiamas į išsilavinimą. Iki 1980 metų tik 54% eilinių ir seržantų turėjo vidurinį išsilavinimą, o dabar 98% kareivių yra baigę vidurines mokyklas.

Vienas iš svarbiausių Amerikos karinės vadovybės tikslų yra rūpintis ir ugdyti kariuomenėje moralinę ir kovinę dvasią, treniruojant kareivį sunkiomis ir varginan-

čiomis užduotimis. Kaip sako vadovybė, rūpintis kareivio gyvybe yra svarbiau net už būsimą pergalę. Labai daug investuojama į įvairias karių gelbėjimo priemones.

Amerikos kariuomenėje yra nemažai problemų. Kaip ir civiliniame gyvenime, taip ir čia daug bėdos turima su narkotikų vartojimu. Už tai nemažai kareivių atleidžiama. Amerikos kariuomenė ne karo metu yra sudaroma iš savanorių, tačiau išimtiniais atvejais yra ir šaukiama į kariuomenę. Problema ta, kad trūksta savanorių vyrų, nes jiems yra lengviau susirasti civilinį ir geriau apmokamą darbą. Kitaip yra moterimis, jų dabar kariuomenėje yra apie 15%. Daugiausiai jų tarnauja aviacijoje ir mažiausiai – jūrų pėstininkų daliniuose (marinuose). Jie yra elitinė kariuomenės dalis. Prasidėjus Irako karui, moterims yra leista dalyvauti ir frontiniuose daliniuose, daugiausiai karo policijoje, inžinerijos ir cheminės apsaugos daliniuose.

Į Amerikos kariuomenę, turint apsigyvenimo teisę, priimami ir svetimšaliai, daugiausiai neturtingų ir bedarbių šeimų nariai. Baltosios rasės tokių svetimšalių yra apie 59%, afroamerikiečių – 26%, lotynų amerikiečių – 8% ir visų kitų – apie 7%. Iš viso armijoje tarnauja virš 31 000 užsieniečių. Daugiausiai juos vilioja tai, kad po trejų, o ne po penkerių metų jie gali gauti Amerikos pilietybę.

Amerikos kariuomenė dabar yra labai sumoderninta. Štabuose visur yra kompiuteriai, kurių ekranuose galima matyti, kur tuo metu yra tankai, sunkieji pabūklai, taip pat stebėti mūsų eigą. Visos žinios perduodamos elektroniniu ryšiu, vartojami nepilotuojami žvalgybos aparatai, šarvuotai turi specialią techniką ir yra aprūpinti kompiuterinėmis programomis. Nėra kurios nors kitos pasaulio valstybės kariuomenės, kuri prilygtų Amerikos kariuomenei. Didžiausias ir geriausias ginklas yra pinigai, o JAV jų tikrai turi pakankamai.

Koks yra Vladimiras Putinas?

Paskutinis Austro-Vengrijos imperatoriaus Karolio I-jo sūnus Otto von Habsburg neseniai atšventė savo 90 metų sukaktį. Austrijoje buvo išleista jo biografijos knyga, kuri tapo bėdseleriu. Šioje knygoje jis pasisakė apie daugelį pasaulio žymiųjų asmenybių. Savo politiniu pavyzdžiu jis laiko Winston Churchill. Anksčiau jis (Otto von Habsburg) daug rūkydavo, tik ne cigarus, o 60 cigarečių per dieną. Tačiau kai prasidėjo Korėjos karas, tai metė rūkyti, nes manė, kad baigsis tabakas. Dabar jis užsirūko tik gegužės 31 dieną, per pasaulinę nerūkančių dieną, ir tik viešai.

Vladimirą Putiną (žiūr. nuotr. apačioje), dabartinį Rusijos prezidentą jis laiko šaltu kaip ledas politiku. Reikia tik artimiau susipažinti su jo gyvenimo istorija.



Mokykloje jis visada skundė draugus. Būdamas 23 metų jis jau dirbo slaptojoje policijoje KGB. Kaip jam pasakojo Rytų Vokietijos žmonės, kurie sėdėjo tuo laiku vokiečių kalėjimuose, V. Putinas buvęs pats žiauriausias rusas saugumietis, tuo metu aukštas rusų saugumo valdininkas Rytų Vokietijoje. Jo ypatingai reikia saugotis ir pasitikėti juo negalima.

* Niekad nesijaudinkite dėl savo sveikatos. Jos tikrai užteks iki jūsų mirties.

Elena Jonaitienė

Likimo blaškomi

Tęsinys, pradžia MP Nr. 13

- Ne, Julyte, dabar neik. Pirmą pasitenk surasti kunigą, pasitark su juo ir tada ateik. Jei gali, atnešk truputį pieno vaikams ir gabaliuką muilo. Mes visi trys tokie nešvarūs...

- Turi pinigų?

- Visiškai neturiu.

- Bet... kaip tuomet vertiesi?

- Niekai. Bet ne tai svarbu. Jei ir turėčiau pinigų, vis viena negalėčiau nieko nusipirkti. Neturiu maisto kortelių, o ir pajudėti negaliu! Kaip palikti vaikus ir klajoti po miestą? Nors šiandien rytą palikau tikėdamasi surasti vienus pažįstamus. Juos radau, bet man padėti jie negalėjo.

- Tai ką dabar veiksi?

- Nežinau! Turiu vykti ten, kur ir kiti pabėgėliai. Patys sakot, kad jų daugybė. Dabar einu, - sutramdžiusi kylančią neviltį, ramiai ištare Aldona.

Julija ištiesė ranką kviesdama atsisėsti nors minutei, išgerti puodelį kavos, suvalgyti pyragaitį. Bet Aldona nesėdėjo. Julija pažadėjo tuoj pat skambinti kunigui ir tada ateiti į stotį kartu su Birute ir Gražina. Mikas, atokus ir nepatenkintas, visai ne toks, kokį Aldona atsiminė iš Paryžiaus, sumurmėjo, kad pažiūrėsiąs, ką reikėtų daryti. Andrius, jam pritardamas, linktelėjo galva.

Į stotį Aldona dabar bėgo tekina. Ir dabar vaikus rado taip kaip buvo palikusi. Linuko veidelis buvo papurtes ir murzinas, matyt, vaikas, likęs vienas, verkė. Dainelė tyliai unksčiojo. Paėmusi ją ant rankų, prisitraukusi sūnelį prie savęs, Aldona ir pati susmuko ant suolo. Tokia ilga ir nesi- baigianti buvo ši diena.

-Noriu valgyti, mamytė, - paprašė Linukas.

- Žinau, sūneli, žinau. Ir Dainelė alkana. Truputį vėliau nueisim išsivirti košytės. Dabar pailsėkim.

- Aš visą dieną ilsėjau. Aš labai alkanas.

- Ir aš alkana! - nekantriai atkirto Aldona, bet pamačiusi vaiko akyse ašaras, švelniai pridūrė, - jei pakentėsim ir truputį palausim, gal gausim pienelio. Tuomet mūsų vakarienė bus daug skanesnė.

Berniukas nesiginčijo. Sėdėjo susigūžę visi trys. Dainelė nenustojo dejavusi. Aldona neturėjo jėgų pajudėti. Be to, ir nedrįso pasitraukti, nes Julija galėjo ateiti ir jos nerasti. Pradėjo temti. Salėje keleivių prare-tėjo.

Pagaliau pasirodė Julija. Susigūžusi tri-julė turbūt labai liūdnei atrodė, nes, priėjusi arčiau, Julija apsiverkė. Iš maišelio ištraukė butelį pieno ir į blizgantį popierių suvyniotą šokoladą.

- Turėjau iš kažkur... Bet... matau, kad ne to reikia! Negalėjau ir įsivaizduoti...

Julija paaiškino, kad kunigo Balkevičiaus nesurado. Pabandysianti vėl šį vakarą. Rytą ateisianti su Birute ir Gražina, o šiandien galinti pabūti stotyje, kad ir per naktį! Ir skambinti galima iš stoties. Aldona tik paprašė pabūti su vaikais, kol išsivirs košės NSV virtuvėje. Linukas, pamatęs draugišką, suprantamą kalbančią merginą, nebesižvalgė į nueinančią motiną, o skubiai kišo į burną šokoladą.

Pasilikusi Julija norėjo nuprausti berniuką ir pervystyti mažylę, bet neturėjo vystyklo. Pasiryžo eidama namo parsinešti į savo kambarėlį ir išskalbtį viską, ką Aldona

jai duos.

Kai jau vaikai buvo pavalgydinti, draugės galėjo valandėlę pasikalbėti. Aldona papasakojo viską, kas įvyko. Dar nė savaitė nepraėjo, kai išvažiavo iš namų, o atrodė, kad prabėgo ištisas amžius. Ne svetimame mieste jautėsi atsiradusi, o nepažįstamoje aplinkoje.

Julijai išėjus, miegoti pasitaisė kaip ir pereitą naktį čia pat ant suolo, su mažyte ant didžiojo maišo. Vaikai išmiegojo visą naktį nepabudę. Aldona protarpiais užsnūdavo ir vėl pašokdavo pažadinta neramių sapnų, paniškos baimės, deginama sielvarto dėl staigios netekties: vyro, tėvų, namų, tėviškes.

Iš ryto stotis vėl buvo pilna keleivių, turbūt į darbus važiuojančių vietinių žmonių. Julijos dar nesimatė. Abu vaikai atsibudo verkšlendami, Aldona stengėsi juos guosti. Į juos dėmesį atkreipė jauna elegantiška besišypsanti moteris. Ji priėjusi draugiškai paklausė:

- Sprechen Sie deutsch?

- Tik truputį...

Moteris dar kažką pasakė, bet Aldona nesuprato. Padrąsinta malonios šypsenos, pabandė teirautis prancūziškai:

- Français, peut-être? Vous ne parlez pas français madame?

("gal prancūziškai? Ar ponis nekalbate prancūziškai?")

- Kalbu, kaipgi! Labai malonu!

Abi nusijuokė. Tada nepažįstamoji tarė:

- Jūs jau čia dvi dienas: mačiau jus vakar iš ryto vykdamą į darbą ir paskui vakare grįždamą. Iš kur jūs?

Aldona paaiškino. Nepažįstamoji užjautė ir toliau klausinėjo, domėjosi. Paskui pasiūlė:

- Turiu eiti, kad nepraleisčiau traukinio, tačiau norėčiau Jums padėti. Kviečiu apsi-stoti keletą dienų pas mane. Aš gyvenu vie-

na, mano vyras kariuomenėje. Turiu nedi-delį ir labai kuklų butelį, bet trumpai galė-tumėt pagyventi ir jūs trys, kol susirasite ką nors tinkamesnio.

Aldona negalėjo atsakyti, nes ašaros temdė akis ir griaužė gerklę. Moteris tęsė:

- Žinot ką, pagalvokit iki vakaro. Gal per dieną sulauksite geresnio pasiūlymo. Jei grįždama iš darbo Jus rasiu čia, tai ir vešiuos pas save. Gerai? Negalite gyventi geležinkelio stotyje... Sutarta? Au revoir, alors!

Pasakiusi šiuos žodžius, moteris apsisu-ko ir nuskubėjo į peroną. Aldona negalėjo sulaikyti ašarų. Išvydęs ją taip verkiančią, išsigando Linukas. Reikėjo vaikui paaiškin-ti, ko verkė ir ką malonioji ponis kalbėjo. Dar Aldonai tebeaiškinant, priėjo policininkas ir ėmė teirautis, iš kur ji atkeliavusi, ką čia veikianti ir ką toliau ketinanti daryti. Prancūziškai jis nekalbėjo, tai Aldonai teko stengtis suprasti, ko jis klausė, ir rasti reikiamus žodžius atsakymui. Baigdamas policininkas pareiškė, kad stotis nėra vieš-butis ir kad turinti ieškoti kitos vietos. Ji mėgino paaiškinti, kad iki vakaro išsikraus-tys. Policininkas perspėjo, kad jei to nepa-darys, bus areštuota.

Vos policininkui nuėjus, pasirodė visas pažįstamų būrys: Julija, Birutė, Gražina, Mikas ir Andrius. Merginos skubėjo parod-yti, ką atnešusios. Julija namie buvo iš-plovusi ir išdžiovinusi vaikų drabužėlius ir vystykus. Gražina surado seną paklodę ir iš jos padarė dar kelis vystykus. Be to, nuo pusryčių buvo sutauptusios tris bandeles, apteptos sviestu ir uogiene. Taip pat gavo du butelius pieno, avižų dribsnių ir manų kruopų.

Aldona tuoj išskubėjo iš dovanotų pro-duktų virti pusryčių košės, palikdama vai-kus draugių globai. Grįžusi rado abu nu-praustus ir pervilkus.

Tęsinys kitame MP Nr.

MOTINOS DIENOS KONCERTAS!

Motinos Dienos Koncertas Adelaidėje įvyks sekmadienį, gegužės 11 dieną, 1.30 val. p.p. Lietuvių Namuose, Norwood.

Programą atlieka svečiai iš Lietuvos:

Solistas **Artūras Kozlovskis** (bosas);

Pianistė **Eugenija Kuprytė**.

Bilietai: \$13 asmeniui.

Dalyvaukime kartu su mamytėmis ir močiutėmis.

Kviečiame visus dalyvius atsinešti savo mamų ar močiutės nuotraukas – padarysime mažą parodėlę!

Nuotraukas galima pristatyti iš anksto Jūratei Grigonytei sekmadieniais (pietų metu) Lietuvių Namuose.

Stalus pietums iš anksto galima užsisakyti pas Petrą Andrijaitį.

ALB Adelaidės Apylinkės Valdyba

Sydnėjaus Lietuvių Moterų Socialinės Globos Draugija,
talininkaujant Nitai Wallis ir Martinai Reisgieniei, ruošia

Porcelianinių lėlių (bus ir su liet. tautiniais rūbais) parodą

sekmadienį, gegužės 25 dieną, 2 val. p.p. Lietuvių Klube, Bankstowne.
Kartu bus galima įsigyti gintaro dirbinių.

Gal norėtumėte praleisti savo saulėlydžio dienas jaukioje lietuviškoje aplinkoje?

Sydnėjaus Lietuvių Moterų Socialinės Globos D-jos priežiūroje esančioje "Sodyboje" šiuo metu yra laisvų vietų! Platesnę informaciją gausite parašę šiuo adresu:

Mrs. A. Storpirstis, Lithuanian Retirement Village "Sodyba", 23 Laurina Ave, Engadine 2233, tel.: (02) 9520 3908.

Pranešimas Melbourne Pensininkų S-gos nariams

Sekantis susirinkimas įvyks antradienį, gegužės 13 dieną. Valdyba

Pranešimas Sydnėjaus skautų "Židinio" nariams

Prašau židiniečius atvykti į dvimetinę, svarbią suėgą, kuri įvyks š.m. gegužės 24 dieną (šeštadienį), 2 val. po pietų Lietuvių Klubu Bankstown'e mažojoje salėje.

DIENTVARKĖJE:

- Tėvūno pranešimas.
 - Išdo padėtis.
 - Sekančios vadovybės rinkimai.
 - Pasitarimas dėl ateities veiklos.
- Vytenis Šliogeris, Tėvūnas

Kviečiame!

Sydnėjaus "Aušros" tunto skautų vyčių "Geležinio Vilko" būrelis šiemet švenčia savo 50 metų gyvavimo jubiliejų. Ta proga būrelis rengia iškilmingą vakarienę Lietuvių Klube, Bankstown'e, šeštadienį, gegužės 17 dieną.

Rengėjai maloniai kviečia tautiečius praleisti vakarą dalijantis prisiminimais ir atnaujinti jau senstančias pažintis broliškoje aplinkoje.

Vakarienės pradžia - 7 val. vakaro.

Įėjimas - tik \$ 30 asmeniui. Šeimoms, neturinčioms kur palikti vaikų, jiems yra numatyta atskira vakaronė (nemokamai) vyresniųjų priežiūroje. Suinteresuoti ir prijaunantys prašomi susisiekti su būrelio vadu Edžiu Karp (Karpavičium) ne vėliau sekmadienio, gegužės 11 dienos, skambinti tel.: (02) 9798 4352 (po darbo valandų).

Tautiečiai! Nesėdėkite prie televizoriaus - praleiskite subatvakarį geroje nuotakoje su skautais vyčiais.

S.v. "Geležinio Vilko" būrelis

Visiems tautiečiams - LR piliečiams

Artėja labai reikšmingas įvykis ilgaamžėje lietuvių tautos istorijoje - gegužės 10-11 d. Lietuvoje vyks referendumas dėl stojimo į Europos Sąjungą.

Nuo mūsų, Lietuvos piliečių, pasirinkimo priklausys mūsų Tėvynės, mūsų vaikų ir vaikų ateitis. Nuo mūsų priklausys, ar mes užimsime teisėtą ir garbingą vietą senojo žemyno civilizuočių tautų tarpe, ar likime neapibrėžtoje erdvėje, perpučiamoje žvairių vėjų ir skersvėjų. Amžių bėgyje mūsų likimą ne kartą sprendė svetimi. Šiandien turime istorinę ir galbūt paskutinę galimybę patys nuspręsti savo ateitį.

Kviečiu visus tautiečius - Lietuvos piliečius - per gegužės 10-11 dienomis vykiantį referendumą pasakyti „TAIP“ Lietuvos stojimui į Europos Sąjungą.

Užsienio lietuviai visada palaikė savo Tėvynę istorinių įvykių, lemiamo pasirinkimo akivaizdoje. Neabejoju, kad taip bus ir ši kartą.

Antanas Petrauskas

Tautinių mažumų ir išeivijos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės generalinis direktorius



Lithuanian Language and Culture Summer Course/ Intensive Language Preparation Course (ILPC)*

Date: July 22 - August 19, 2003
Duration: 4 weeks
Tuition fee: 1800 LTL (525 EUR)
Application fee: 100 LTL (30 EUR)

Every year an international four-week summer course in Lithuanian Language and Culture is organised at Vytautas Magnus University in Kaunas, Lithuania. The course provides intensive Lithuanian language classes at three levels and an opportunity to get acquainted with Baltic and particularly Lithuanian culture.

* ILPC are organised for Socrates/Erasmus students to prepare them for studies at Lithuanian universities and help them achieve personal or professional goals. ILPC are designed for university students of any academic level: undergraduates, graduates and postgraduates. Erasmus students applying for these courses are free of application and tuition fee.

Language classes are given daily, Monday to Friday, in total 26 - 30 academic hours per week. Classes are held on weekdays 9 a.m. - 1 p.m. In the afternoons, students are expected to participate in afternoon lectures. The lectures aim at giving a broader view of the Lithuanian culture by focusing on various issues of the society, including economics, politics, history, literature and art. The lectures are given in English.

Participants of the course have access to the university library, computers, as well as some other facilities. Extracurricular activities, such as participation in cultural events, excursions to historic places, museums, sports and other activities are organised as well. Three weekend excursions to the most attractive places of Lithuania are offered to the summer course participants. Changes are possible on participants demand and interest.

You must be over 18 in order to apply. Application forms can be obtained from the International Relations Office or via Internet: <http://www.vdu.lt/lkkvk>

All applications should be received by June 24, 2003. A non-refundable application fee of 30 EUR (in Travellers' cheque or bank cheque only) must be sent along with the application form. The application fee is used to cover the cost of organizing the summer course.

Pranešimas dėl ordino "Už nuopelnus Lietuvai" Karininko kryžių įteikimo

p. Birutei Prašmutaitei ir p. Halinai Statkuvienai

Pranešu, kad ordino "Už nuopelnus Lietuvai" Karininko kryžiai p. Birutei Prašmutaitei ir p. Halinai Statkuvienai iškilmingai bus įteikti šių metų gegužės 11 dieną, 13.10 val. Lietuvių Namuose.

Labai prašome visus giminaičius, draugus ir visus Bendruomenės narius dalyvauti pagerbiant ir pasveikinant šias Melbourne bendruomeni nusipelnusias ponias.

Andrius Žilinskas, LR Garbės konsulas Melbourne

In memoriam

Liūdėdami atsisveikiname su didžiai gerbiamu Kolega,
buvusiu Adelaidės skyriaus vedėju ir nuoširdžiu draugu

Leonu Gerulaičiu.

Giminėms, artimiesiems ir visai Adelaidės lietuvių bendruomenei reikšdami gilią užuojautą, sakome ačiū už tai, kad jį turėjome savo tarpe.

Lietuvių Kooperatinė Kredito Draugija "Talka"

PAMALDŲ TVARKARAŠTIS SYDNĖJUJE 2003 M.

Mums gerai pažįstamas kun. Roger Bellemore SM, tarnavęs lietuviams jau ketverius metus, ir toliau sutiko mums patarnauti sekančia tvarka.

Pamaldos vyks St. Joachim's bažnyčioje, Lidcombe, 11.30 val. ryto:

Gegužės 18 d. - Motinos diena. Kapų lankymas.

Birželio 15 d. - Baltų trėmimų minėjimas.

Liepos 20 d.

Rugpjūčio 17 d.

Rugsėjo 21 d.

Spalio 19 d.

Lapkričio 9 d. - Kapų lankymas.

Gruodžio 25 d. - Kalėdos.

Šios parapijos klebonas yra Fr. John Alt, tel.: 9649 2374. Laidotuvių, krikštynų reikalais tikintieji prašomi kreiptis į kleboną. Šiuo metu bažnyčioje vyksta remontas, todėl pamaldos vyks Parapijos salėje, kol bus užbaigtas remontas. Parapijiečių aukas šiam remontui priima Danutė Ankienė ir Antanas Kramilius. Kitais reikalais informaciją suteiks Danutė Ankienė, tel.: 9871 2524.

Parapijos Komitetas

Rašydami testamentą, nepamirškite ir "Mūsų Pastogės".
Remkite išeivijos spaudą!

Lietuvos Respublikos Referendumas

Lietuvos Respublikos Vyriausioji Rinkimų Komisija praneša, kad LR privaromasis referendumas "Dėl Lietuvos Respublikos narystės Europos Sąjungoje" įvyks 2003 m. gegužės 10-11 d.

LR Konsulato Adelaidėje sudaryta balsavimo Komisija ragina visus LR piliečius (turinčius LR pasą), gyvenančius Pietų Australijoje, Vakariniėje Australijoje ir Šiaurės Teritorijoje, nedelsiant registruotis LR Konsulate Adelaidėje, kad laiku būtų įtraukti į rinkėjų sąrašus.

Užsiregistruoti galite paštu: LR Konsulatas, 25 McLachlan Avenue, Glenelg North, SA., E-mail: jvabolis@senet.com.au arba telefonu: (08)8294 3792.

Balsavimas asmeniškai Adelaidėje vyks Lietuvių Namuose š.m. gegužės 10 - 11 dienomis tarp 12.30 - 14.30 val.

Balsuojantys paštu prašomi apie tai iš anksto pranešti LR Konsulatui Adelaidėje, kad laiku gautų balsavimui skirtą rinkėjo pažymėjimą ir balsavimo biuletenį.

Janina Vabolis OAM
LR Garbės Konsulė Adelaidėje

LR referendumas "Dėl Lietuvos Respublikos narystės Europos Sąjungoje" Melbourne

Šių metų gegužės 10-11 d. vyks referendumas "Dėl Lietuvos Respublikos narystės Europos Sąjungoje" Lietuvoje.

Pagal Lietuvos Respublikos referendumo įstatymą LR piliečiai, nuolat gyvenantys arba rinkimų metu esantys ne Lietuvoje, balsuoja Lietuvos Respublikos diplomatinėse atstovybėse ir konsulinėse įstaigose. LR piliečiai, gyvenantys ar lankantys Viktorijos ir Tasmanijos valstijose, galės balsuoti gegužės 11 d. nuo 12 iki 14 val. Lietuvių Namuose Melbourne. Minėti piliečiai, kurie negalės atvykti balsuoti į Lietuvių Namus šią dieną, galės balsuoti paštu.

Lietuvos Konsulatas Melbourne ruošia išankstinį rinkėjų sąrašą. Prašome visus LR piliečius, kurie nuolat gyvena Viktorijos ir Tasmanijos valstijose, ir piliečius, kurie gyvena Lietuvoje, bet rinkimų metu bus anksčiau minėtose valstijose Australijoje, kreiptis į Lietuvos Respublikos Konsulatą Melbourne. Taip pat prašome tų, kurie nebalsavo per Prezidento rinkimus 2002/2003 m. registruotis LR Konsulate Melbourne darbo laiku telefonu 9819 5515, kvieisti Rasą Imbrasienę arba Amanda O'Mahony, arba palikti žinutę tel. 9808 8300. Taip pat prašome šiais telefonais kreiptis ir tiems, kas nori balsuoti paštu, ir jums bus išsiųsti referendumo biuleteniai.

Piliečiai, ateidami balsuoti, nepamirškite pasiimti su savimi LR piliečio pasą.

Pagal Lietuvos įstatymus balsavimas nėra privalomas, tačiau referendumo rezultatas priklausys nuo rinkėjų aktyvumo.

Andrius Žilinskas
LR Garbės Konsulas Melbourne

Referendumas – balsavimas Sydnėje

Balsavimas referendume "Dėl Lietuvos Respublikos narystės Europos Sąjungoje" Sydnėje vyks 2003 m. gegužės 11 dieną (sekmadienį) nuo 1 val. iki 5 val. p.p. Lietuvos Generalinio Konsulato raštinėje Sydnėjaus Lietuvių Klube, 16-18 East Terrace, Bankstown.

Canberroje balsavimas vyks Lietuvių Būstinėje, 114 Maitland Street, Hackett, sekmadienį, gegužės 11 dieną, nuo 12 val. iki 2 val. p.p.

Labai svarbu, kad visi Lietuvos Respublikos piliečiai dalyvautų balsavime, nes šis referendumas sprendžia Lietuvos ateitį. Mūsų visų pareiga yra užtikrinti, kad Lietuva taptų Europos Sąjungos nare.

Viktoras Šlitteris
LR Garbės Generalinis Konsulas Sydnėje

KARALIŠKAS BALIUS

GROS KAPELA "MOVADOS"

Linksma Programa

Veiks loterija, bus prizai už spalvingiausius karališkus kostiumus.

Lietuvių Namuose, Beauford Ave., Bell Post Hill, Geelong, šeštadienį, gegužės 24 dieną, 7.30 val. vakaro.

Bilietai – \$15 / Pietūs – \$10 / Kava ir tortai – \$2 / Gėrimai – BYO.

Užsakymai:

K.Starinskas 5278 3660; V.Brenner 5277 0929; E.Reilly 0421 559 592.



Sydnėjaus Lietuvių Klubo bibliotekoje

Prieinama kaina galima įsigyti (teirautis sekmadieniais bibliotekos darbo laiku):

moterišką tautinį kostiumą (ne naujas), dydis: 12-14;

moterišką tautinį kostiumą (naujas), dydis 14-16;

įvairių spalvų prijuosčių;

tautinį kostiumą berniukui (13-kos metų);

prijuostėlių mergaitėms (7-nių metų);

Nuo pardavimo kainos didelis procentas skiriamas bibliotekai.

"Ratelis"

Mūsų Pastogė Nr. 17, 2003.05.02, psl. 8

SYDNĖJAUS LIETUVIŲ KLUBAS

16-18 EAST TERRACE, BANKSTOWN, NSW 2200

Tel.: (02) 9708 1414

Fax.: (02) 9796 4962

E-mail: slc@lithuanianclub.org.au

www.lithuanianclub.org.au

Sydnėjaus Lietuvių Klubas **kviečia** visus narius ir jų svečius lankyti savo Klube.

DARBO LAIKAS:

Savaitės dienomis Lietuvių Klubas atidarytas nuo 5.00 val.

Šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 12.00 val.

Uždarytas pirmadieniais ir antradieniais.

DARIA'S restoranas dirba:

- penktadieniais nuo 5.00 iki 9.00 val. vakaro
- šeštadieniais nuo 12.00 iki 7.00 val. vakaro ir
- sekmadieniais nuo 12.00 iki 7.00 val. vakaro.

Kviečiame visus lankyti ir ragauti skanius lietuviškus patiekalus, pagamintus Darijos Meginienės – naujos Klubo šeimininkės.

Meniu platus, o patiekalų kainos labai prieinamos.

Stalus ir vietas galima užsisakyti iš anksto, skambinant Darijai

tel.: 0414 218 633.

Ketvirtadieniais nuo 7 val. vakaro – Bilijardo Klubas

Klubo narių ir jų svečių dėmesiui.

ALJS Presents:

3RD ANNUAL ALJS Ball

Saturday, May 10th 2003

Lithuanian Club

44 Errol St

Nth Melbourne

FEATURING:

live Latino band

Buffet Meal

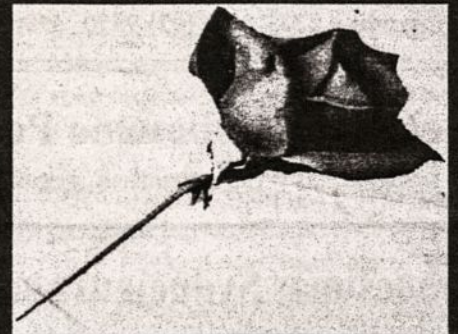
drinks at bar prices

BOOK NOW!

Tickets \$48 inc. GST

Audrius 0403 233 628

email: audrius@aljs.org



Artūro ir Eugenijos koncertų tvarkaraštis

Artūras Kozlovskis ir Eugenija Kuprytė koncertuoja Australijoje:

Melbourne – gegužės 4 d., 1.30 val. p.p. Lietuvių Namuose. Įėjimas \$15. (įskaitant kavą ir pyragus.) Vaikai iki 15 m. visur veltui.

Adelaidėje – gegužės 11 d., 1.30 val. p.p. Lietuvių Namuose. Įėjimas \$13.

Canberroje – gegužės 17 d. (šeštadienį), 1 val. West Rugby Club, Catchpole Street, Maquarie. Įėjimas \$13.

Sydnėje – gegužės 18 d., 2.30 val. Lietuvių Namuose. Įėjimas \$13. Vaikai visur veltui.

Kviečiame visus ateiti ir pasidžiaugti.

Melbourn Entuziastės

Mūsų Pastogė

AUSTRALIAN LITHUANIAN WEEKLY

Published by the Lithuanian Community Publishing Society Ltd.

Leidėjas Lietuvių Bendruomenės Spaudos Sąjunga

Leidėjo, administracijos ir redakcijos adresas: P.O. Box 550, Bankstown, NSW 1885.

Tel.: (02) 9790 2319, Faksas: (02) 9790 3233, E-mail: mpastoge@bigpond.com

Tinklapis: www.users.bigpond.com/mpastoge

Redaktorė Dalia Donielienė

Redakcinė Kolegija: Antanas Laukaitis, Kęstutis Protas, Vytenis Šliogeris
Redakcija rašinius taisy ir skelbia savo nuožiūra. Rankraščiai negražinami ir nesaugomi.
Spausdinamuose rašiniuose reiškiamą nuomonę nebūtinai sutampa su redakcijos ir leidėjų nuomone

Prenumerata metams \$65. Užsienyje oro paštu - \$140.00. N.Zelandijoje oro paštu \$115.00.

Organizacijų informaciniai skelbimai – neapmokami.

Apmokamų skelbimų kaina: \$6.60 (įskaitant GST) už 1 cm per dvi skiltis.

Lietuviškos organizacijos 15% nuolaida. Kartojant, 50% nuolaida.

Šventiniai sveikinimai – \$20, užuojautos ir maži vienkartiniai skelbimai – \$25.

Už skelbimų turinį redakcija neatsako.